

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

4 DECEMBER 1956.

### WETSONTWERP

tot bekrachtiging van een koninklijk besluit, genomen krachtens de bij de wet van 30 juli 1934 gewijzigde wet van 30 juni 1931 betreffende de in-, uit- en doorvoer der goederen.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
ECONOMISCHE ZAKEN (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER VAN WINGHE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp strekt er toe de Belgische voorbren-  
gers te beschermen tegen een mogelijke onbillijke prijs-  
daling, tengevolge van de thans niet meer gelimiteerde in-  
voer van ossen.

Het is in feite een uitvoering en een bekrachtiging van  
een accord getroffen door de Beneluxlanden, strevende  
naar de harmonisatie van de landbouwpolitiek en de pro-  
gressieve vrijmaking van de landbouwproducten in de  
schoot van de E. O. E. S.

De taks welke geheven wordt op de zonder beperking  
ingevoerde dieren, van welk land ook ze herkomstig zijn,  
is louter tijdelijk en zal maar worden geheven in volledig  
accord met het Ministerie van Landbouw wanneer de  
noodzakelijkheid zich zal voordoen.

Het ontwerp betekent een voor onze eigen voortbrengers  
beschermende aanpassing, aan het stelsel van de progres-  
sieve vrijmaking.

Het ontwerp werd met algemene stemmen aangenomen.

De Verslaggever,

J. VAN WINGHE.

De Voorzitter,

H. HEYMAN.

#### (1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heren Heyman, voorzitter; Bertrand,  
Bode, De Gryse, Dehandschutter, Dequae, Dupont, le Hodey, Nos-  
sent, Pêtre, Van Caeneghem, Van Hamme. — Castel, Denis, Detiège,  
Gailly, Gelders, Magé, Paque, Peereboom, Toubreau, Van Winghe. —  
Kronacker, Merchiers.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren Charpentier, De Clerck,  
De Saeger, Beckman, Héger, Robyns. — Bonjean, Deconinck,  
M<sup>re</sup> Lambert, de heren Major, Rommée. — Van der Schueren.

Zie :

585 (1956-1957) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

## Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

4 DÉCEMBRE 1956.

### PROJET DE LOI

portant ratification d'un arrêté royal pris en vertu  
de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du  
30 juillet 1934, relative à l'importation, à l'expor-  
tation et au transit des marchandises.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ECONOMIQUES (1)  
PAR M. VAN WINGHE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi tend à protéger les producteurs  
belges contre une éventuelle baisse anormale des prix, résultant  
de la suppression des restrictions à l'importation des  
boeufs.

En réalité, il s'agit d'une application et d'une ratification  
de l'accord intervenu entre les pays de Benelux tendant  
à l'harmonisation de la politique agricole ainsi qu'à la  
libération progressive des produits agricoles au sein de  
l'O. E. C. E.

La taxe perçue sur l'importation sans restrictions d'ani-  
maux, quel qu'en soit le pays d'origine, n'a qu'un carac-  
tère temporaire et ne sera perçue qu'en cas de nécessité  
et en complet accord avec le Ministère de l'Agricul-  
ture.

Le projet constitue une adaptation au régime de la libé-  
ration progressive en vue de protéger nos propres produc-  
teurs.

Le projet a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

J. VAN WINGHE.

Le Président,

H. HEYMAN.

#### (1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : MM. Heyman, président; Bertrand, Bode,  
De Gryse, Dehandschutter, Dequae, Dupont, le Hodey, Nossent,  
Pêtre, Van Caeneghem, Van Hamme. — Castel, Denis, Detiège, Gailly,  
Gelders, Magé, Paque, Peereboom, Toubreau, Van Winghe. — Kro-  
nacker, Merchiers.

B. — Membres suppléants : MM. Charpentier, De Clerck, De Sae-  
ger, Beckman, Héger, Robyns. — Bonjean, Deconinck, M<sup>re</sup> Lambert,  
MM. Major, Rommée. — Van der Schueren.

Voir :

585 (1956-1957) :

— N° 1 : Projet de loi.